

# ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада—Радамі!

Газета Верховної Ради України

◆ № 83 [333] ◆ Четвер, 7 травня 1992 року ◆ Ціна 1 крб.

## ЗАВЕРШЕНО ВИВЕДЕННЯ ТАКТИЧНОЇ ЯДЕРНОЇ ЗБРОЇ З ТЕРИТОРІЇ УКРАЇНИ

Ешелон з останньою партією тактичних ядерних боєприпасів, які дислокувалися на території України, прибув до Росії. Як повідомив заступник начальника одного з Головного управління ОЗС СНД генерал-

лейтенант авіації Сергій Зеленцов, виведення тактичної ядерної зброї завершено за 25 днів раніше, ніж намічалось.

На черзі — переміщення в Росію стратегічних ядерних озброєнь

колішнього СРСР. Цей процес отримав правове забезпечення після ратифікації радянсько-американського Договору про скорочення та обмеження стратегічних наступальних озброєнь.

У наступному випуску

### Закон України

Про пенсії за безпечення військовослужбовців та осіб начальницького і рядового складу органів внутрішніх справ.

## У ПРЕЗИДІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

На засіданні Президії Верховної Ради України, що відбулося 6 травня, розглянуто питання про ситуацію, яка склалася в Республіці Крим у зв'язку з прийняттям Верховною Радою Криму «Акта про проголошення державної самостійності Республіки Крим».

При обговоренні відзначалося, що після тривалої напоїткої роботи делегації Верховної Ради України і Республіки Крим Верховна Рада України прийняла 29 квітня цього року Закон України «Про статус автономної Республіки Крим». Відповідно до цього Закону Республіка Крим одержала широке коло повноважень, які дають можливість самостійно вирішувати питання соціального, економічного і духовного розвитку республіки.

Незважаючи на це, Верховна Рада Криму без врахування можливих негативних політичних і економічних наслідків затвердила Акт про проголошення державної самостійності Республіки Крим, виявивши при цьому непослідишність, що може призвести до дестабілізації обстановки як в Республіці Крим, так і в Україні в цілому.

На засіданні наголошувалося, що затвердження Верховною Радою Криму акт суперечить положенням Конституції України щодо неупорядкованості і цілісності її території, не відповідає конституційній яормі, згідно з якою прийняття рішень з питань національно-державного устрою республіки є анклюдною компетенцією Верховної Ради України. Прийняттям цього акта Верховна Рада Криму порушила також і Закон України про статус автономної Республіки Крим, яким визначено, що Республіка Крим є автономною складовою частиною України.

Президія доручила відповідним Комісіям Верховної Ради України та юридичним службам підготувати висновки щодо відповідності Акта про проголошення державної самостійності Республіки Крим Конституції і законам України і подати їх на розгляд Верховної Ради України.

У засіданні Президії взяв участь і виступив Прем'єр-міністр України В. П. Фомін.

Вів засідання Голова Верховної Ради України І. С. Плющ.

### ПОВЕРНІТЬ НАШОГО ПРЕЗИДЕНТА

Уже кілька днів триває підписування будинку Верховної Ради Американо-українського Миталіба. Вони зазначають, що вик-президент у відставку за якимсь замовленням не подає, а був сповіщений підпорядкованим від влади, і вимагають його повернення. Серед учасників підписування особисто рішучість ак-ріалізуються представники проєкційних угруповань.

### ТРИ ДНІ В МІОНСТЕРІ

Як повідомляють з міста проєкт і культури Воєнств ФРН в Україні Савана Шинга, у містечку містечку Міністерства зарубіжних справ України, де очолює містечку, міністер авіації Вольфганг Лангоф. Тут з сьогоднішнього дня відбуватиметься зустріч міністра авіації та територіальних Сторони і Сторони Європи з членами великої сім'ї.

Вестіме зустріч будуватиметься ФРН Гольм Копф. Цього разу дві Міністерства запросять представників з Польщі, ЧСФР, Угорщини, України, Росії, Білорусії, Казахстану.

Відбудуться дискусії з участю представників міжнародних організацій, і значимість, для гостей передбачена широка культурна програма.

### МІСЦЕ ПІД СОНЦЕМ

Серед пілод для минулої ніччч, мавало від казино в районі Республіканського стадіону з розгінальною зброєю Р-44, якого з ірландців злочинного угруповання, ті його каді і.

Пенсирону процесів супроводжували Виснозі латисні легіонери. Мертві поховані на Байковому кладовищі.



## ТАКСА ПОЇХАЛА

Тільки часи пережнєності представників проєкційної авіації — таксистів. Рішення за таксу нікого не везає — бо теса була звару.

Сьогодні, коли банків по-дорозжчч, запчастини стали на вагу золота й озвєрїли ра-

монтники, такси за проїзд шугулики не небо, й їм не слухались на гіршому змало. От і стонь таксі в той час, як такса їдє. Зупинити її можна лише тоді, коли примитити інфляції (чим поки що не пах-не), скоротити зайвий штиг і

злізати з прїччч: державі — державне, и решт — собі. Коли таксист почуєть, спадді заробити, а не маварова-ти, таксі зупинити. Тоді й поїдемо...

Фото  
Миколи КОЗЛОВСЬКОГО.



## РОЗПРАДЖЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

ПРО СИСТЕМУ ЕЛЕКТРОННОГО  
ГРОШОВОГО ОБІГУ В УКРАЇНІ

З метою забезпечення переходу до сучасних методів здійснення кредитно-фінансових операцій, поліпшення системи обігу грошей та захисту економічних інтересів України:

1. Розробити Державну програму створення системи електронного грошового обігу в Україні.

2. погодитися з пропозицією Національного банку України і визначити його замовником Державної програми створення системи

електронного грошового обігу в Україні.

3. Розробку Державної програми створення системи електронного грошового обігу в Україні здійснить Академія технологічних наук України за участю зацікавлених державних органів, установ і організацій до 1 липня 1992 року.

Президент України

Л. КРАВЧУК

м. Київ

30 квітня 1992 року

Президентові України

Л. КРАВЧУК

Голові Верховної Ради України

І. ПІКОШ

Прем'єр-міністрові України

В. ФОКІНУ

## ЗВЕРНЕННЯ

ПЕРШОГО ЗІЗДУ ПРОФСПІЛКИ  
ПРАЦІВНИКІВ РІЧКОВОГО ТРАНСПОРТУ  
УКРАЇНИ

Чергові, напівна згорі, переорганізації річкового флоту станом у 1988 році. Незадоволення на��отриманих перевезень, різноманітні були обидвані з працівниками автономного транспорту. Великі зусилля водників до виходу із складу Міністерства були одержані: у 1990 році ми одержали очікувану свободу.

Уважати, переходом до ринку і з метою виключення чергових ескізмів — над собою, колективні підприємства річкового транспорту. Чіткім принципом організації основним принципом ппії стала добровільність, а вищими організаційними формами — збори представників трудових колективів. Державним чином обрано не тільки ринкові органи.

Робота, що проводиться трудовими колективами підприємств анікаторського товариства, дала змогу колективіш новий досвід в умовах ринку, що стало підставою відомості річкового флоту а постанову уряду про експериментальну приватизацію. Ми вважали, що обраний правильний напрям і є найбільш дає-три-місць і за-застережено анікаторську компанію річкового флоту України.

Незважаючи на труднощі першого періоду, ми продовжили, як і раніше, істотно змінювати економічну техніку бізу річкового флоту. Проводилися цілеспрямовані роботи над розв'язанням проблеми приватизації. Протягом року з сім разів підвищено зарплату, кі на жоден

квадратний метр не зменшило будівельних житла. Зайнятість подальше будівельних власників, синиш і за ринковий принцип на державних закладах. Ринковий постріл, що приватизації альтернативи немає і що обраний нами на принципі одностороннього.

Розвиток події останнім часом екіпаве стурбованість у трудових колективах.

Посереді Кабінету міністрів України від 8 квітня 1992 року №182 створено Міністерство транспорту. Проект Політики про Міністерство з усією очевидністю свідчить про бажання його авторів зберегти в управлінні застарілу поміщицько-бюрократичну систему та ігнорувати економічну реформу, що проводиться в Україні.

Ми, делегати першого з'їзду профспілки працівників річкового транспорту України, категорично протестуємо проти спроб поставити над каменем везу бюрократичну структуру.

Працівники берега і флоту ніколи ні в кого не просять. Ми попросимо кий вжити своїх законів. Розуміючи труднощі, ми переконані, що молода держава, ми прощмо єдиного не дайте за-застережено економічну реформу на річковому флоті. Пільгуючи працівників Міністерству транспорту ставлять кіт економічний розвиток країни, який планів приватизації.

З'їзд заявляє рішучий протест проти будь-яких спроб відновлення права трудових колективів.

ВІД РЕДАКЦІЇ: Це до одержання цього звернення до газети надійшло чимало тривожних запитів з приводу чергових підпорядкування транспорту. І ми не можемо не поділитися, між іншим, з вами водниками позицію Кабінету Міністрів у цьому питанні. З одного боку, виконуючи закон Верховної Ради, укази Президента про приватизацію державного флоту, Кабінет Міністрів виключає річковий флот до першочергового списку приватизації. З другого, під тиском певних сил, породжених на базі транспортних галузей нового монополістичного підприємства та ще й намаганнями (яке втретє!) вилити до цього і річковий флот.

Але ж колективі Укррічфлоту категорично проти такого припинення, оскільки останнім часом ми живемо і діємо на демократичній основі і, уже скрутуючи солов'ячий хвіст не тільки до кося, а й до чорного кося, ми виступили з твердими лініями своїх рішень, прислухавшись до волі громадян і створили цілеспрямовану роботу по завершенню приватизації річкового флоту.

ПЕРШОТРАВЕНЬ виважено характерним для Києва не тільки ойком на майдані Незалежності, ми прихильники соціалізму і капіталізму, а ще й самостійно у стані демократії. 1—2 травня в Республіканському будівельному підприємстві відбувся III з'їзд Української республіканської партії, що завершилася розколом УРП, актом до неї радикальної частини на чолі з народним депутатом Степаном Хмарою, а також переобраними керівництвом. Колішній годині УРП існував існував, що став поновленням головною партією, одарованим квітами, олесками, кристалічними, емоційними шайкою і булавою, а також вигуків «слава партію!» готувалися стати послом України в Канаді і заявив до краю зворушених делегатів, що не бачилися на теоретичних розробках Ідеології УРП та республіки і для цього навіть плуше силати з себе

депутатський повноваження. Є надія, що клімат Оттави для цього підійде. Новим головою став депутат парламенту від Республіки Агостіно Аннімак. Аннімак запропонував і Ідеологію Олег Гавриш, який і до цього ходив у заступників Л. Лук'яненка і заявив, що це ставило в УРП і статутні парадоксальні, та це один народний депутат України Левко Горюховський.

Проте, що ставило в УРП і ставило очікування і проголошувало це з минулого партії II партійного з'їзду. Воє в оному і законодавчій, і символічній, Голосиш на причини, на тому, що УРП, як арешт, у весь демократичний табір, сьогодні на роздоріжжі і більшого сальваторію, що в нових умовах. Поді на II з'їзді УРП — це майже механічне відтворення першого події останнього з'їзду.

Після, де демократи в умовах досягнення Україною незалежності намагалися знати кої орієнтири діяльності. Обидва з'їзди з'їзду, як лакмусовий папіреш, пронали головну рису української демократії в окремих особистостях. Ще два роки тому і запрограмовані не чисту деструкцію, а злом старої імперської системи і тоталітарної монополістичної системи, демократи сьогодні, бачили, в наявності, шукали, з ким би це борюватися за «торжество Ідеалів» і дуже не мало зрозуміли, що коли які треба борюватися, то робити це треба будуючи.

Саме ту незалежну Україну, а не зовсім, засталися, ми таборів або так гаряче обстоювали на власних нуклах. Ми Горинь так охарактеризували: «Якщо демократи не зможуть подолати період озвученої критики. Сьогодні нам потрібно і критикувати, і пропонувати, і реалізовувати. УРП як державний інститут, безбаша, централістська партія. III з'їзд став з'їздом чіткого визначення нашого політичного курсу, який ми будемо виконувати в конкретній роботі на місцях. Ми вимагаємо, щоб кожна наша організація мала яри собі корупції держави, а не тільки держави, а й наших нашім найголовнішим завданням, ми повинні пропонувати реальну альтернативу існуючій ситуації, щоб це сьогодні при владі».

І коли не вдається до детального аналізу змін у програмі і статуті УРП, то можна сказати, що змінилися в один момент і останок завадали розбудову незалежної України і вербовці для цього якомога ширшої соціальної бази. Варто, значить, сказати, що УРП підтримує економічну програму Президента України, розроблену академіком О. Ємельяновим, і суттєво на мене, дозас до неї тільки анімоту екіпавати податкову пільгу для іноземних інвесторів, щоб дати і іноземним громадянам національному бізнесу. Статут став «м'яким» для прийому в УРП: скасовано кандидатський стам і для вступу досить двох регіонів, дація членів партії. Цим негайно скористався керівник українського пресового агентства і керівник української Кузюва, аступна до УРП і на

віль подурзува ті 100 доларів. Вступили ще кілька членів відразу на з'їзді, став вийшло понад сімдесят «хмарів» і виступили на з'їзді. Проте, що це мало стати, повторюю, було відомо. Наперодні з'їзду Л. Лук'яненко заявив, що з людиною, яка бреше, важко працювати. І справа в тому, як буде оформлено це «роздування» з'їзду справді продемонструвало, що ставало. Більшості делегатів просто не дала С. Хмарі виступити зі свідомою відповіддю, на чому він наполягав як керівник радикальної партії — у створенні принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії».

Важко почути, на чому воно стоїть і хочеться, бо з'їзду УРП хотіли, щоб це сталося. Більшості делегатів просто не дала С. Хмарі виступити зі свідомою відповіддю, на чому він наполягав як керівник радикальної партії — у створенні принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії».

Важко почути, на чому воно стоїть і хочеться, бо з'їзду УРП хотіли, щоб це сталося. Більшості делегатів просто не дала С. Хмарі виступити зі свідомою відповіддю, на чому він наполягав як керівник радикальної партії — у створенні принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії».

І коли не вдається до детального аналізу змін у програмі і статуті УРП, то можна сказати, що змінилися в один момент і останок завадали розбудову незалежної України і вербовці для цього якомога ширшої соціальної бази. Варто, значить, сказати, що УРП підтримує економічну програму Президента України, розроблену академіком О. Ємельяновим, і суттєво на мене, дозас до неї тільки анімоту екіпавати податкову пільгу для іноземних інвесторів, щоб дати і іноземним громадянам національному бізнесу. Статут став «м'яким» для прийому в УРП: скасовано кандидатський стам і для вступу досить двох регіонів, дація членів партії. Цим негайно скористався керівник українського пресового агентства і керівник української Кузюва, аступна до УРП і на

віль подурзува ті 100 доларів. Вступили ще кілька членів відразу на з'їзді, став вийшло понад сімдесят «хмарів» і виступили на з'їзді. Проте, що це мало стати, повторюю, було відомо. Наперодні з'їзду Л. Лук'яненко заявив, що з людиною, яка бреше, важко працювати. І справа в тому, як буде оформлено це «роздування» з'їзду справді продемонструвало, що ставало. Більшості делегатів просто не дала С. Хмарі виступити зі свідомою відповіддю, на чому він наполягав як керівник радикальної партії — у створенні принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії».

Важко почути, на чому воно стоїть і хочеться, бо з'їзду УРП хотіли, щоб це сталося. Більшості делегатів просто не дала С. Хмарі виступити зі свідомою відповіддю, на чому він наполягав як керівник радикальної партії — у створенні принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії».

Важко почути, на чому воно стоїть і хочеться, бо з'їзду УРП хотіли, щоб це сталося. Більшості делегатів просто не дала С. Хмарі виступити зі свідомою відповіддю, на чому він наполягав як керівник радикальної партії — у створенні принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії».

Важко почути, на чому воно стоїть і хочеться, бо з'їзду УРП хотіли, щоб це сталося. Більшості делегатів просто не дала С. Хмарі виступити зі свідомою відповіддю, на чому він наполягав як керівник радикальної партії — у створенні принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії».

Важко почути, на чому воно стоїть і хочеться, бо з'їзду УРП хотіли, щоб це сталося. Більшості делегатів просто не дала С. Хмарі виступити зі свідомою відповіддю, на чому він наполягав як керівник радикальної партії — у створенні принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії».

Важко почути, на чому воно стоїть і хочеться, бо з'їзду УРП хотіли, щоб це сталося. Більшості делегатів просто не дала С. Хмарі виступити зі свідомою відповіддю, на чому він наполягав як керівник радикальної партії — у створенні принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії».

Важко почути, на чому воно стоїть і хочеться, бо з'їзду УРП хотіли, щоб це сталося. Більшості делегатів просто не дала С. Хмарі виступити зі свідомою відповіддю, на чому він наполягав як керівник радикальної партії — у створенні принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії».

Важко почути, на чому воно стоїть і хочеться, бо з'їзду УРП хотіли, щоб це сталося. Більшості делегатів просто не дала С. Хмарі виступити зі свідомою відповіддю, на чому він наполягав як керівник радикальної партії — у створенні принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії. «У нас сталося, що в принципово незгодний з базисами анівоманів і положеннями теоретичних засад партії».

філософсько-політичних структур, який потурас сам президент Л. Кравчук, пасивно баласуючи на дріт угодження різноманітних політичних інтересів і прагнень. Головним загрозами для незалежності України, за С. Хмарою, є зовнішні і внутрішні чинники зовнішнього впливу російської імперіалізму, відсутність незалежної економічної політики, пасивність українського уряду, культурних і духовних чинників. З усього цього вийшли завади майбутньої партії С. Хмарі: вирішення внутрішньої політики на принципах демократизації і демафізації, анівоманів утворення національної армії на заваді українського патріотизму, війни України з СНД, здійснення приватизації з урахуванням інтересів українців, закріплення територіальної автономії на програмі територіального розчленування, декомунізація науки й освіти.

Заради справедливості варто сказати, що його і вагомим вимагують у своїй оновленій програмі і членів УРП. І ніхилиш, і колішні, вони називають це «новим етапом державного політичного». Обидві сторони не виступили рішуче і проти Президента, засновку, стосуючи а чим на принципах анівоманів, оновити до його кронів. Саме цей принцип став загальним для всіх іноземних демократичних і національних політичних опозицій. У випадку з розколом в УРП різниця тільки в тому, що для «горничих» — Кравчук — це була демократизація і для «хмарів» — просто керівником, який має рішуче відстоювати інтереси України. Не відкидаючи анімоманів з Президентом, «хмаринці» прагнуть ухвалити консолідацію з патріотичними організаціями. «Ще Хмаринці орієнтуються на побудову держави, не використовуючи національну ідею», — заявив С. Хмара.

Про необхідність консолідації всіх демократів говорив і більшість членів партії. Ця ідея, що намагається, сьогодні вигає в повітрі. З пропозицією створити конгрес партій і демократів, які напередодні майбутніх виборів виступили головами Демп'ю Ю. Бадюбо. Підтримав і більшість членів партії.

Вийшла на з'їзді й це одна проблема: М. Горинь — сальгалова Руху, а в його статуті чітко вимагає познання партії до керівників С. Хмарі що подібно проментав так: «Для ініціальної керівництва жодні заходи і правила не писані, а Рух повинен сказати, що диктанція треба розв'язувати шляхом переговорів з керівництвом Руху. На його думку, анівоманів демократів є одночасно його партізацією, а Рух має залишатися об'єктом усіх дійсних.

З огляду на всі вивчення конфліктів УРП, спричинений різниця політичних ідеологій, всі-таки переріє у конфлікт осіб... Не можна під однією дахом лідерів, а розколовали чи не найбільша партія, що налічує в своїх рядах 12 тисяч членів, анівоманів, які не консолідації політичних сил республіки перед лицем тієї загрози, що справді існують для незалежності України, можливість тільки партійний.

На мене, то і раз за разом змоністичного демократичного «ренесансу» з боку колективів ширшого анівоманів, ідеології України, який, можливо, захоче йому протистояти, спертися на єдиний лідер, який зможе відстояти. Во його просто немає.

Володимир СКАЧКО, спеціаліст з міжконфіденту «Голосу України».





# НАЗИВАЮТЬ



...у 1940... школи... Житомирський сільськогосподарський інститут. Має спільний односторонній Прем'єр-міністра України...  
...вчинком прийняв рішення залишити її у Житомирській області. А ось уже цей пост зобов'язує мене відмінити це рішення.  
— Коли плануєте побачити перші результати?  
— Хотілося б чим швидше. Якщо привести в порядок міста і села, то вже найближчим часом побачимо. У сільському господарстві — як буде врожай. Взагалі ж усіма силами намагаємось зупинити спад виробництва. Та й Чорнобиль... До цього часу залишаються невідселеними тисячі людей. Лише за два роки для переселенців побудовано понад дві тисячі житлових будинків, ще стільки ж закуплено у громадян. Та це аж ніяк не вирішує проблеми. Проте є намір зменшити асигнування на ліквідацію наслідків аварії, позбавити людей пільг, встановлених законом. Цього допустити не можна.

Розмову веде Катерина ВОРОНЕНКО.

До речі

Незважаючи на те, що наслідок аварії на ЧАЕС погіршив ситуацію у Житомирській області зменшилася на 17 тисяч гектарів, поставка льоноволокна підприємствам України та республіці Молдови з боку СРСР не зменшилася. Врожай збираються як і раніше, від реалізації льоноволокна підприємства області одержали 120 мільйонів карбованців прибутку, з них 63 мільйони карбованців чистими. Це 19 відсотків грошових надходжень від реалізації продукції рослинництва.

# Виживемо? Виживемо!

Що не кажіть, а хтось добре придумав — інститут виживання людства. Що правда, називається він дещо інакше — Всесвітня лабораторія, центр нової розробки філіалами в різних країнах. Два роки тому почало функціонувати і Українське відділення у Києві.

І хоч штат цієї організації невеликий, співробітничать з нею десятки провідних українських і зарубіжних учених. Робота ведеться в кількох напрямках — енологія, енергетика, моніторинг, радіологічне картування, імунокорекція, медицина, нові матеріали. Одні з об'єктів досліджень — вивчення антропогенного впливу на людину. Лівому частку вирішення проблем узв'яз на себе колектив «Інституту Чорнобиль» під керівництвом академіка Віктора Бар'ятара, що працює під егідою Всесвітньої лабораторії. І хоч тісниться він всього лише у кількох кімнатах, проте зроблене цим колективом важко недооцінити. Так, на науковий комітет Всесвітньої лабораторії Українське відділення представило всім проектам, з яких чотири дістали схвалення.

Перший умовно називається «Сарнофак-2» — він і замінить утримання четвертого блоку, яке з часом втрапить свої захисні функції. Другий проект має медичне спрямування і покликаний забезпечити населення від наслідків аварії на ЧАЕС. Обидві роботи китівських учених достойно витримали конкурс і фінансуються за ініціативи інвесторів, які вкладають у них 10 мільйонів доларів.

Будь-який учений, який має цінну ідею, може працювати у нас за договором, — розповідає заступник генерального директора з питань науки Вадим Стогній. — Адже спектр наших інтересів практично необмежений — були б лише розробки, спрямовані на благо людини. А Українське відділення Всесвітньої лабораторії бере на себе клопоти повернути до цих проектів увагу іноземних інвесторів.

Слід сказати, що вони мають інтерес до наших розробок. Скажімо, недавно у Києві побував представник комісаріату атомної енергетики Франції, де 72 відсотки електроенергії виробляють АЕС. Французькі атомники вважають для себе принциповим взяти участь у закритті діючих блоків ЧАЕС, а також у захороненні четвер-

того блоку з тим, щоб переконатися населення своєї країни, що вони готові убезпечити його від будь-яких несподіванок. Тому й прагнуть працювати разом з українськими вченими.

Так, мабуть, важко навіть сказати, якою проблемою не займаються вчені Українського відділення Всесвітньої лабораторії. Це — питання лікування спадкових хвороб методом генної інженерії і розробка нових біотехнологій, які забезпечують не тільки високі врожаї, а й вихід екологічно чистих продуктів, і екологія Чорного моря, і лішення біомаси питної води.

Звичайно, — додає заступник генерального директора з питань зовнішньоекономічної діяльності Георгій Нечитовський, — на все це потрібні кошти. І немає. Ми їх заробляємо самі, шунаючи замовників на розроблені проекти, залучаючи до участі в них зарубіжних партнерів. Не скажимося, бо є до чого довлати рун. Якщо по-господарськи розпорядитися навіть тим, на що всі нарікають — викидами промислових підприємств, скажімо, Кривого Рога, Запоріжжя, М'ячуполя, Нікополя, то можна держати ціліяну вигоду. Звичайно, спершу створивши відповідні технології по очищенню продуктів цих викидів, що цілком можливо. А це лише одне з джерел, «дкі мож» терпачи кош до сплати їх, скажімо, на поліпшення енології, подолання наслідків чорнобильської трагедії.

Проте не хотіла б, щоб у читача склалося враження, ніби кияни працюють лише задля вигоди. Вони вкладають гроші на підготовку кадрів — фінансують навчання і стажування талановитих молодих учених за кордоном. Вже розпочато реалізацію культурного проекту «Україна», в який разом з канадською українською діаспорою буде вкладено два мільйони доларів. До речі, виконавчий директор проекту по Михайло Ткач, якого зроблено для лікування і оздоровлення за кордоном дітей-сиріт, які постраждали від чорнобильського лиха, а також для освіти обдарованих юнаків і дівчат, школярів.

Немало у колективі відділення і проблем, на які, до речі, ніхто особливо й не нарікає, бо вирішувати їх, однак, доведеться самим. То що про них згадувати?

Валентина ПИСАНСЬКА.

Отакої

# Щастить же дурням!

Вдосталь насміялися криміналісти над членами нової організації — філії Товариства дурнів, створеної в Ялті. Про її діяльність під рубрикою «Дурацький клуб» регулярно розповідала місцева газета. Однак, як з'ясувалося, добре сміється той, хто сміється останнім. Днями президент клубу отримав з Швеції офіційне запрошення для делегації. У посланні також говориться про те, що ялтинці вирішили надати матеріальну допомогу валюткою.

Тепер, вірогідно, членами Товариства терміново поважають стати герої останніх публікацій — чиновники, які

замінили на ялтинській набережній пальми на сосни і навапак, перейменували вулицю Фонтану на Джерельну, провулок Західний у Східний, які придумали соціалістичне змагання «110-й річниця з дня народження В. І. Леніна — 110 ударних трудових декад», які випустили консерви з простою назвою «Риба рублена».

Однак вступ до філії тимчасово припинили. Навіть дурні зажають гроші любити рахунок.

Володимир КУКОВЯКІН.

Ялта.

# «ДЕМОКРАТИЧНИЙ» ЗАСТІГ

Визнання незалежності України багатьма державами світу, у тому числі й Німеччиною, дозволяє характеризувати міжнародно-політичну атмосферу, яка сьогодні складається навколо України, як позитивну й сприятливу. Для республіки це — можливість вступу до різних міжнародних організацій та фондів, реальне створення нових структур взаємовигідного партнерства, перспективи одержання фінансової й технічної допомоги. Все це великою мірою сприятиме нормалізації соціальної ситуації в Україні: забезпеченню населення продуктами харчування й товарами, збалансуванню ціни і заробітної плати, зміні мислення людей і подолання психосоціальної кризи, що викликала новими умовами життя. Люди звинили до спонівного, часом безтурботного існування. За них думали, за них вирішували. Сьогодні все інакше. Добробут кожного залежатиме від нього самого.

Ще рано тенати на значний успіх економічних реформ чи, як часто доводиться чути, економічного чуда.

## Слово зарубіжним колегам

Зміни тільки починають відбуватися, а перші кроки не бувають легкими. Але, як кажуть, діло за початком стає. Проте, здається, більшість людей поступово втрачають активність, а часом і цікавість до того, що відбувається. Політичне піднесення далі від того, яким воно було напередодні референдуму.

Зрозуміло, що політичні пристрасті довкола глобальних питань вибухають, але невідомо, чи немає інших, досі не розв'язаних проблем? У це важко повірити. Створюється враження політичного застою в Україні. Законодавний перший грудня не матиме ніякої ваги, якщо сьогодні зупиниться на шляху, відкритому до справжньої демократії й ринкової економіки.

Цікаво, що, попри різницю політичних процесів у Німеччині й колишньому СРСР, наші проблеми, насамперед у східній частині, схожі на труднощі українського наро-

ду. Це стосується соціально-економічних, але й політичних проблем. Наслідки тоталітарної держави, абілітація жертв режимів, останню чергу кожний і німецький цю приводе, значить, що у нас остроні проблеми. Сувійняти, скільки технічних витрат переселення 4 ців на українсь-

Варто сказати, що частину за долю колишніх німців має не Німеччина. То ж сподіватися її підтримки. І висті здійснені пропонування Л. Кравчуком даватися на усуння національн України.

Уве КЛ кореспондент «Шпигель» ально для «

## Відлуння події

# У ЗАГИБЕЛІ ПРЕМ'ЄР-МІНІСТРА ВИНЕН...

Судова колегія з кримінальних справ Джамал-Абадського обласного суду присудила водія-інспектора професійно-технічного училища селіща Шамадні-Сай М. Отонбаєва до 8 років позбавлення волі.

Його звинувачено в грубому порушенні правил дорожнього руху і здійсненні дорожньо-транспортної події, що призвело 29 листопада минулого року до загибелі прем'єр-міністра Киргизстану Насридінна Ісанова. Слідчо-оперативна група із співробітників прокуратури, МВС, державного комітету по охороні національної безпеки не встановили чіткості умисних дій у тому, що сталося, односторонньо знявши доміслий про політичне вбивство.

Суд у справі виніс окрему ухвалу. В ній зазначається необхідність розробки й прийняття положення, що регулює порядок організації супроводження керівників республіки в їхніх поїздках.

Засудження відбуватиме покарання в колонії-поселенні для осіб, які вчинили злочин через необережність.

Євгеній ДЕНИСЕНКО.

Бішкек.

## Погляд



## Париж. Монпарнас. «З»

Американську музичну сім'ю Джексона знає відоміший з братів Майкл, недавно знову повернувшись після тривалої відсутності і почавши мільярдний контракт, підписаний з японською фірмою «До речі, ця угода сьогодні не дає спокою музичному Олімпу, які вимагають від фірми грошей гонорарів, щоб хоч трохи зрівнятися з лем». А сестра сестра Лайон, теж не позбавлена пластичності, змінивши свою славу в Парижі, виступила в кабаре «Мулен Руж». Віддаючи мій спадщини Франції, вона недавно відвідала Монпарнас — останній притулок багатьох знаменитих артистів.

Фото АФП — ГТ

## На зв'язку Софія

# «ЦЕ — СУПЕРШ»

У тутешніх магазинах, на ринках знову черги. Люди купують олію, борошно, цукор, про остаточну лібералізацію ціл викликало населення.

Як повідомили засоби масової інформації, ціни буде вільно на ковбасу, масло, олію, сир, цукор, борошно, макарони, які раніше контролювалися державою. На 30—50 відсотків подорожчає електро- та теплоенергія, а кілька разів — вугілля, що відповідно збільшить вартість багатьох товарів. «Це — супершок!», — заявив лідер незалежних профспілок К. Пет-

ков. А голо «Подкрепа» гаїл покинув йому уряд його про своє Яку компанію уряд, пок Але зростає плати тимчасові, щоб у інфляції.

Василь Ж

# ВІДКРИЛИСЯ

...знах, «Іс...». Ми в... бо маємо... по перебу... іалістич... без нашо... ренків, не... власного... як зав... ментах л... першій по... окальній... екальність... простовує... мислення... агматизму... ій свідом... коментує... нсь на та... ділю. Але... необхідний... бхідно на... що треба... не за... для се... з усім... мусимо

знати, хто ми, чого варти. Тобто знати власну історію, до чого й закликає ще один автор — Сергій Головатий.

Взагалі, сузір'я авторів альманаху блискуче: Левоко Лук'яненко, Валерій Шевчук, Сергій Плячидна, Олександр Гаран, Павло Кислий, Степан Колесник та багато інших.

«Золоті ворота» відкрилися. Можна зрозуміти видавців — товариство «Україна» та національне об'єднання «Київська палата України». Вони прагнуть подати цілісну картину нашого життя, що з кожним днем відбуває історію. Не зупинити б її хід, наповнити розумним змістом, збалансувати усвідомленням того, що історія нашість щастливо повернулася до нас обличчям і усміхнулася.

Людила БАРАНЕВИЧ.

# «ДЕМОКРАТИЧНИЙ» ЗАСТІЙ?

Визнання незалежності України багатьма державами світу, у тому числі й Німеччиною, дозволяє характеризувати міжнародно-політичну атмосферу, яка сьогодні складається навколо України, як позитивну й сприятливу. Для республіки це — можливість вступу до різних міжнародних організацій та фондів, реалізації своєї внутрішньої структури економічного напруженості, перспективи одержання фінансової й технічної допомоги. Все це великою мірою сприятиме нормалізації соціальної ситуації в Україні: забезпеченню населення продуктами харчування й товарами, збалансуванню ціл і зовнішньої платіж, зміни мислення людей і, відповідно, виконання новими людьми життя. Люди звикли до свого, часом безтурботного скучання. За них думали, за них вирішували. Сьогодні всі знають. Добродушного кожного зважає лише само.

## Слово зарубіжним колегам

Змінити тільки починають відбуватися, а перші кроки не обходяться легкими. Але, як казати, діло за ділом. Проте, здається, більшість людей поступово втрачають активність, а часом і цікавість до того, що відбувається. Політичне піднесення далі від того, який воно було напередодні референдуму.

Зрозуміло, що політичні пристрасті довели глобальні питання, викликають, але неможливо сьогодні ними шукати. Досі не розв'язані проблеми: це важко повірити. Створюється враження політичного застою в Україні. Замовнення першого грудня не мають ніякої ваги, якщо сьогодні зупиняться на шляху, відомого до сарафанного демократії й ринкової економіки.

Щаюно, що, попри різницю політичних процесів у Німеччині й колишньому СРСР, наші проблеми, внаслідок у складній частині, схожі на труднощі українського веро-

ду. Це стосується не тільки соціально-економічних й екологічних, але й суспільно-політичних проблем: подолання наслідків тоталітаризму, реабілітація жертв диктаторських режимів, до яких не в останню чергу належать, також і німецька меншість. З цього приводу приємно зазначити, що Україна не створює острів, розв'язання цієї проблеми. Сьогодні можна уявити, скільки матеріально-технічних витрат вимагатиме переселення 400 тисяч німців на українську землю.

Варто сказати й про те, що частину відповідальності за долю колишніх радянських німців має нести також і Німеччина. Тому Україна може сподіватися на допомогу й підтримку. Взагалі, можливість відкриття проекту, за пропозицією Прем'єр-міністра Л. Кравчука, доволі своєчасна, як успішне ширення національного питання в Україні.

Уже КЛУСМАНН, народжений журналю «Шпигель» (ФРН) свідомо й «Голосу України».

Алла-Ата

## ЩОБ ОНУКИ НЕ ЗАБУЛИ

«Саломея» — однієї так називається Синаїд-тиске обласне товариство української культури. Презентація цієї організації відбулася у театрі драми імені Достоєвського. Значливо, всі учасники в 12 з половини тисяч, які проживають у Синаїд-тиске, приїжджали на це свято культури, мови й мистецтва. Ну а ті, хто відсутній, на записках своїх співвітчизників, спляли українські пісні, обговорювали національні проблеми, і, звичайно, думали, як оберегти рідну мову, щоб не забули її діти й онуки.

Тетяна КОСТИНА.

Мінськ

## ГОРЛІКА — СЕЛУ

Навіть для білоруських парламентаріїв виникло несподіване повідомлення про підписання угоди між республікою на паливно-мастильні матеріали, на деякі види послуг, пов'язані з антарктичною експедицією, а також на... горілку. На одному із засідань депутатів зажадали пояснень з цього приводу від уряду. Голова Деревнекономічного Вільного Ліку пояснив, що це

продиктовано підписанням Росією цієї угоди у 5,8 і на газ у 6,1 рази. Нині, щоб доставити ці стоїти до віддалених куточків Білорусі, треба викладати не одну сотню карбованців. А на горілку ціна піднялася на 25 карбованців. Вирішено, що п'ять карбованців п'ють широким продуктом, а 20 — на потреби села.

Віктор ХОРОШКО.

Ташкент

## ЗЛОДИМ БУДЕ НЕПЕРЕРВНИЙ

Кілька працівників залізничної станції поблизу узбецької столиці намагалися вкрасти імпортований дефіцит: а контейнери, які стоїть приїжді. Прорізали дірку в контейнері газозварювальним апаратом, вони підняли кілька мішків цукру, приважили увагу міліції й скорили. Злочинці затримали, але вартування витрат не змогли — прокуратура вперла на міліцію караванців.

Те, що залізничники самі караванці, давно вже перестало бути секретом. Відомі всі поїзди з цінними вантажами, які проїжджають по території Узбекистану, охороняються спеціальними військовими охорони.

Зуфія РАСУЛІ.

## А як насправді?

# Виявляється, пенюк у своєму оці

А як же старію сприйняв пера в редакції місцевих газет, коли там готували виправдані статті про «літунство України», яка не могла б «визнавати» культур. П'янува-тукані і в дивній дівині Дунайського кондитерської фабрики, і в тому, що радий громадянин п'ють несподіваний чай.

Тепер виявляється, Україна дійсно прийняла постанову, яку тому, що П'янува-тукані партнери не віднайти належної кількості базових. За цість 2,5 тисячі тонн, що їх повинні бути поставити Таджикистан у першому кварталі, внаслідок українських негосподарливих віднайти лише 200 тонн.

На жаль, керівники концерну «Саломея» махали, що віднайти ці постави, діяльність по приросту неперозуміння лише під час нещодавньої подорожі до Києва.

Повітрянішні додому, з'ясували, що завадили віднайти базову — відсут-

ність ліцензії на вивезення продукції. Але при чому тут Україна? Все видно, що відомому прирості: «у чужому оці поринувати бачити, а в свою пеню не помічати».

Нині в Таджикистані провадять велику активність, аби зміцнити зв'язки з українськими партнерами. Невдовзі підприємства республіки за домовленістю з Україною розпочнуть спільну закупівлю та переробку кубинського цукру. Проект такого виробництва вже готовий.

Юрія КУШКО.

Душанбе.

## У сусідів

# ЧЕКАТИ ВЖЕ НЕДОВГО

На прес-конференції, що відбулася в Таллінні, Президенту Т. Вай в прес-конференції востані С. Каллас не підтвердили, але й не спростували чутки про те, що нові гроші — кроні вже призначено до кінця. Оголошено, що національну валюту буде введено в обіг не раніше ніж 15 травня.

Реалізують грошову

реформу спеціальні комісії. Гроші обмінюватимуться за курсом постійних жителів востані, у тому числі й дітей. Іноземці й ті, хто мають ані за проживання, обмінюють карбованці на крони за спеціальними списками.

Олександр

ЧЕРВУНЦЬ.

Таллін.

## Відлучні події

# У ЗАГИБЕЛІ ПРЕМ'ЄР-МІНІСТРА ВИНЕН...

Судова колегія з кримінальних справ Діалала-Абдєсського обласного суду присудила водії-інспектору професійно-технічного училища сина Шамадзі-Сай М. Ого-бєсєдє до 8 років позбавлення в'язниці.

Ного зазначено в грубому порушенні правил дорожнього руху і віднесенні до дорожньо-транспортної події, що призвело до загибелі минулого року до загибелі прем'єр-міністра Киргизстану Насридїна Ісмаєва. Слідчо-оперативна група із співробітників прокуратури, МВС, державного комітету по охороні національної безпеки не встановили чіткої умовки дії у тому, що сталося, одностайно знайшли домисля про політичне убивство.

Суд у справі виступив окрему ухвалу. В ній зазначається необхідність розробки й прийняття положень, що регулюють порядок організації супроводження керівників республіки в їхніх візитах.

Засуджений відбуватиме покарання в колонії-поселенні для осіб, які винесли злочин через необережність.

Богдан ДЕННІСЕНКО.

Віннік.

## Погляд



## Париж. Монпарнас. «Зірка»

Американську музичну сім'ю Діксоні знає весь світ. Найвідоміші з братів Майкл недавно знову повернувся на сцену й відомим після тривалої відсутності і почав випускати «Соняшні» (ФРН) свідомо й «Голосу України».

Богато АФН — ПАР — ТАРС.

## На зв'язку Софія

# «ЦЕ — СУПЕРШОК!»

У тижневих магазинів, на ринках знову можна побачити череш, яблука, кавун, картоплю, цукор. Поважливий про останню лібералізацію ціл викликало панику серед населення.

Як повідомляють засоби масової інформації, що було знайдено на комбасу, м'ясо, олію, сир, мучор, борошно, макарони, які раніше контролювалися державою. На 30—50 відсотка подорожчало електро- та тепловідраження, в кілька разів — аутілізація, що відповідало збільшенню вартості бигатьових товарів. «Це — супершок!» — заявила лідер незалежних професій К. Пет-

ро. А голова професійної «Подорожчів» К. Тренчев взагалі покликав на його уряд проінформувати його про своє рішення.

Яку компенсацію запропонував уряд, поки що невідомо. Але зростання зарплати плати тимчасово заморозиться, щоб уникнути гіперінфляції.

Василь ЖУКОВСЬКИЙ.

## Репортаж

# БЕЗ КИСЛИЦЬ!

## ЧОМУ ВТОМЛЮЮТЬСЯ КОМП'ЮТЕРИ НА ЛЬВІВСЬКОМУ ШВЕЙНОМУ ОБ'ЄДНАННІ «ВЕСНА»

Не треба бути ісконд-  
цем, щоб відгукати: бі-  
знесменів диктаторів нід-  
примств нині сніться  
книшці. За умов, що  
сильніше в нашій еконо-  
міці, вони не знають до-  
ставимо, чк відтегнє-  
виробництво до нестуг-  
ного поведіння. А ви-  
робничо торгова шевин  
об'єднання «Вснє» не  
тпї загальному безладу  
продажу кмітцун,  
ні підприємство завадляє  
підготовлене до ежи-  
вонення за умов ринкової  
економіки.

рознішному інтер'єрі, серед калтів. Вона усміхається, й усміхаються, відвідувачів по- під дверям немає, і телефон не роздивається.

Марія Зайбаєва та її колеги як втілюють ініціативу і творчість бізнесу, Правознавство, економіку, історію і навіть швейні виробництва, але працює. Тому я потрапила до числа тих підприємств, які адаптують технології, а не навпаки. Коли було введено шість мільйонів італійських ларів за рік, всім зарубіжним фірм хотіли працювати в Україні, але я обрала в свій надійний партнер, оскільки вважала, що загальної культури. Пренті і «Вісесте» обрали мене, і я була в Швейцарії, і цим самим змала поширення: уявлення: ніби там, на Зехоль, люди розуміють, в чому полягає успіх. Це була мова ідеальна історія, яку прохали за простотою рукою. «Вісесте» уявила на своїй території, і це було несподівано. Невеликий колектив у бізнесі своєї життєвої діяльності, а не підприємства, не зупинили виробництва. До того ж власники силими! Усім працівникам «Вісесте» було дозволено працювати вдома, і це було

«Всё» вступила в рынок легкого, грациозно ходячо тому, що свого часу керівники підприємства виставляли мужності й рішучості, щоб в організації анорбнітв змінили курс на І80 градусів! без жалю розпрошється з минулим. Цього не зброклили на багатьох інших швейних підприємствах, що також підлягали подібній реконструкції. Там спробували «екстремісти» закрити ножиці з комп'ютерами. Прозультативного підйому здогадати-

Поняття «красиве життя» увійшло в ншву скалічену свідомість з відтінком чогось аморально-кримінального. Згадаймо: «скромність прикриває людину». Може, й прикриває якогось сіромаху, якщо немає інших «декорацій» — таланту, професіона-

[illegible]

— Наша політвна — це економічна, — говорить Марія Василівна. — Я переконалася, що коли людина одягнена, їста, зута, вона, приходячи на виробничий, думатиме тільки про роботу, про те, як недорого я елегантно одягнена наших жінок. «Весни» назв подбала за доброту своїх працівників: вони мають можливість придбати потрібні товари, продукти, для яких передбачені побутові послуги — від перукарні до масажного кабінету. Працівники «Весни» забезпечені квартирами й гуртожитками.

Сягнувши саропейського рівня в технологічній дисципліні, «Весна» зуміла прокласти стежку на європейський ринок і лані заробляє валюту у створеному нещодавно спільному укравісько-бельгійському підприємстві. Отже, в сукнях «Весни» ходять і за-

Марія Василівна оцінює процвітання «Весни» на сільському тлі нашої убогої еко-

— Ми тільки-но створили умови, тепер почнемо працювати.

Оксана ТЕЛЕНЧІ,  
власний кореспондент  
«Голосу України».



**ТРОЛЕЙБУС І ТАНК — НЕ РОДИЧІ.  
АЛЕ БАТЬКИ У НИХ СПІЛЬНІ**

Тролейбус на заборуднок атмосферного, практично на шумів і споживає на 30–35 відсотків менше енергії, ніж автобус. Крім того, тролейбус не потребує палива, після того як Україна приєднається до Росії, Чехо-Словаччини і Румунії (її заплановано до тижня, за справу звільнився мовчати). Тролейбуси в Україні не виробляють. Виробництво об'єднання «Південна машинобудівна компанія» (Дніпропетровськ) «Південь» (Дніпропетровськ), виробництво об'єднання «Завод ім. М. Гоголя», «Електротранс» (Харків) і «Харківський конструкторський підприємство», технології не належати підприємствам, які не мають доступу до виробництва.

Перші партії тролейбусів з'являються в Україні з Росії, з заводу електротранспорту імені Дзержинського в м. ВО «Пів-

денний машинобудівний завод виробництво нерозвинутиметься й недоовізі в українських містах повинистати аномально ці ті й ефективні машини. Не б'є проблем у житлово-муніципальній (муніцип. в основному, земовин.) нових троллейбусів) і з тепе

А на чарзі — другий етап розробки і впровадженні серйозне емпіричне тестування прототипів двох-трьох років нового типу трайлерів, конструкторські можливості на світовому ринку. Адже попиту на них немає, коштує кожен не тільки світовому ринку, а й звичайно, північній Америці. Вчені, конструктори і технологи вже вийшли з справ — той спору експортів немає на титани, а місця трайлерів.

Володимир ВЕКЛИЧ,  
доктор технічних наук.

## Реклама

**ДО УВАГИ ОРЕНДАРІВ,  
ПІДПРИЄМЦІВ, КОЛЕКТИВНИХ  
ТА ДЕРЖАВНИХ ПІДПРИЄМСТВ**

Спільне орєндеріє і підприємціє з учасію єдміністрації Прєзидента України 14—15 травня 1992 року проводить Рєспубліканськє наряду-семінер з питань орєндної, підприємницької діяльності та роздвоєвлення.

У нараді візьмуть участь працівники Верховної Ради України, представники Президента України в регіонах, керівні депутати України, посли і консули зарубіжних країн.

На нараді-семінарі очікується вступ Президівки Унреїтін  
Л. М. Кравчука.

Компенсацію ентрет 1000 крб. на учасника слід перерахувати на р/р 1609141 у Почтвськом відділенні Укрсоцбанку Києва МФО 322090.

Довідки по телефонах: 296-49-96; 294-61-14; 294-99-98.

**Село**

## «КАЛІФОРНІЄЦЬ» У ПЕРСПЕКТИВІ

### 30 РОКІВ ТРИВАЛА ЙОГО СЕЛЕКЦІЯ

## РЕЗУЛЬТАТИ — РАЗЮЧІ



Бурхливий розвиток господарств скорив отруєння наакопшених ґрунт різних хімікатів стерильні компоненти, з яких складається знайти вихід з такого становища ж таки до природи, шукаючи

Могутим і надійним засобом підняття родючості ґрунту і одержання екологічно чистої сільськогосподарської продукції є вермикультура (від латинської назви дощового черв'яка — *vermes*). Мається на увазі використання для цього Каліфорнійського гібрида червоного дощового черв'яка, який знаєдено з США. Селекція його тривала понад 30 років. Каліфорнійський гібрид розводиться з

ської діяльності людини при-  
годує середовище. Виснає, а  
завдяки йому, змінюється біологі-  
чний складний систем. Щоб  
жизнь людини звертатися знову  
механізми родючості ґрунту.

використанням органічних за-  
лишків тваринницьких ферм,  
птахоферми, кролеферми,  
агрогосподарств, полів, садів,  
городів та паперових підпри-  
ємств. При цьому виробля-  
ються екологічно чисті висо-  
копродуктивні органічні бра-  
ні біогумусу або вермоком-  
пост.

Органічне добриво, одержане від життєдіяльності Каліфорнійського гібрида — біогумус, вермикомпост, міс-

тять усі необхідні компоненти для зняття рослин, багаті мікрофлорою та біологічно активними речовинами. Біогумус сприяє тому, що земля відновляє родючість.

та впровадність сільськогосподарських культур, в за екологічного чистого, ефективного і надійного немає вогнищ мумінової в світі. Мікроорганізми, які знаходяться в вершинності, сприяють переведенню токсичних форм металів у малорушні та біологічною оронніччю а рослини і у вирощувану продукцію цю радіонуклідів. Світлову практику довела, що біологізм сприяє інтенсифікації розвитку і росту рослин.

найякший ефект спостерігається при вирощуванні овочів, квітів, плодів, в такому саджанців фруктових і лісових дерев.

«Каліфорнієць» зберігає рятують природу, адже виробляє найцінніший біогумус, відходів, які отруїли вже не одну тисячу гектарів землі кубометрів водою. І сам каліфорнійський черв'як став товаром, ціна якого дуже висока. І не вітчизняному, і не світовому ринку.

Якщо люди хоч рах спробувати застосувати одержаний біогумус, вони зовсім відмовляться від інших добрив хімікатів. У кожному великому му господарстві, нерозсіпаючись, радістю, птхвофабриці, кожного хазяїна, любителя садівництва, квітництва, господарки грядки каліфорнійського черв'яка стануть доповнилим цехом по вирощуванню овочів, квітів, фруктов, а біомаса черв'яків годиться для годувальництва особливо молодячим. При застосуванні біогумусу плануватиметься врожай, скоротяться витрати на добрива.

Значну роль у пропаганді і практичному освоєнні нової технології а господарства

Україні відіграє асоціація «Біоконверсія» при Іванівському Франківському об'єднанні «Сільгоспмислі». Тут організовано підготовку спеціалістів по вермикультурі, проводяться селекційно-породна робота з черв'яками, організовані великі господарства по виховуванню Каліфорнійської гібрида чорногого черв'яка. Подальша практична допомога всім, хто бажає зайнятися новою біотехнологією. «Біоконверсія» забезпечує технологіями та ринком збуту каліфорнійського біогумусу і біомаса черв'яків.

У період з 26 по 29 травня 1992 року в Івано-Франківську планується проведення II Міжнародного конгресу проблем біоконверсії органічних відходів для підвищення родючості ґрунтів і одержання екологічно чистої сільськогосподарської продукції. В роботі конгресу візьмуть участь вчені і виробники з усіх регіонів СНД, а також Англії, США, ФРН, Японії, Іспанії, Угорщини, Польщі та інших країн світу.

**Амдрія ЗІНЧЕНКО,**  
кандидат ветеринарних  
наук.







«Citiz»

# НЕБАЖАНА ДІТИНА

не приносить  
радість подружжю.  
Але вона  
кожеться,  
бо держава наша  
досі  
не спромоглася  
організувати  
службу  
планування  
сім'ї



— Лікарю, — прошепотіла дівчина блідими губами, — у мене діти будуть?

Налепив, слід було знати слова втіхи, але немолода лікарка сказала правду:

Як Бог дасть.

Діти утворюють а подолуку Худеїни плечка зстрігли.

Мокня обуровувалась, що 15—18-річні потрапляють у «цимбе» становили мовляти сім'явувати, — жити адля того не зуміли. Молодість, тій більше в ній, невідомий до моралі час, німе своє — і ажорі бліді губи прошепотіла.

Лікарю, у мене будуть діти?

Тим часом ставили те запитання треба перед державою, яка має нашіти зглянутися над своїми громадянами. Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів?

Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів? Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів? Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів?

Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів? Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів?

Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів? Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів?

Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів? Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів?

Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів? Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів?

Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів? Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів?

Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів? Почи зовна ставлять до них, як мажука. Скажіть, в якій же країні на 100 пологів припадає 140 вродів?

хотять, когось каятися заплано. Та й у чому каятись? Що — теміти?

Скажуть, та й у нас є консултант «Шлюх та сім'я», набити при жіночій консултантці. Так, в. Але давати політику жінок відродного віку, тобто з 15 до 40 років, у нас 12 мільйонів. П'ять з них, які бжмлять мати дітей, катрують на народження очікуваної кількості а середньому п'ять років. А весь час, який в них те жостається, вимушені забезпечити відповідною вагітністю. Чк мюня найняла мережа консултантці домоготи всім, кому слід користуватися контрацепцією? Зрозуміло, що ні. Бо я знало їх, і фактичним не забезпечені. А який твд й буи, то де ефективні контрацепції?

Внаслідок, як зазначили дослідження, 42 відсотки жінок дістають інформацію про засоби запобігання вагітності від подружжя, 33 — з літератури, 11 — від медичних працівників, які часіто обмовили не більше за подружжю. У цьому зв'язі раз пересядалася, зустріли а професора Лутського медичного В Луцьку «Методи прудупреждения беременности». Знаєте, що шновою автор рекомендує використовувати а ролі контрацепції? Міної. Якішо професор тебе радить,

Не 12 мільйонів жінок жінок 15—49 років чоловік припадає по над 1 мільйон абортів. Показники частоти проведення абортів за рік на 1000 жінок: Україна — 92, Болгарія — 48, Румунія — 13, Італія — 10, Великобританія — 7, Німеччина — 5, Швеція — 3, Данія — 2, Норвегія — 1, Фінляндія — 0,5, Ізраїль — 0,2, Японія — 0,1, Швеція — 0,05, Данія — 0,02, Норвегія — 0,01, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,0002, Норвегія — 0,0001, Фінляндія — 0,00005, Ізраїль — 0,00002, Японія — 0,00001, Швеція — 0,000005, Данія — 0,000002, Норвегія — 0,000001, Фінляндія — 0,0000005, Ізраїль — 0,0000002, Японія — 0,0000001, Швеція — 0,00000005, Данія — 0,00000002, Норвегія — 0,00000001, Фінляндія — 0,000000005, Ізраїль — 0,000000002, Японія — 0,000000001, Швеція — 0,0000000005, Данія — 0,0000000002, Норвегія — 0,0000000001, Фінляндія — 0,00000000005, Ізраїль — 0,00000000002, Японія — 0,00000000001, Швеція — 0,000000000005, Данія — 0,000000000002, Норвегія — 0,000000000001, Фінляндія — 0,0000000000005, Ізраїль — 0,0000000000002, Японія — 0,0000000000001, Швеція — 0,00000000000005, Данія — 0,00000000000002, Норвегія — 0,00000000000001, Фінляндія — 0,000000000000005, Ізраїль — 0,000000000000002, Японія — 0,000000000000001, Швеція — 0,0000000000000005, Данія — 0,0000000000000002, Норвегія — 0,0000000000000001, Фінляндія — 0,00000000000000005, Ізраїль — 0,00000000000000002, Японія — 0,00000000000000001, Швеція — 0,000000000000000005, Данія — 0,000000000000000002, Норвегія — 0,000000000000000001, Фінляндія — 0,0000000000000000005, Ізраїль — 0,0000000000000000002, Японія — 0,0000000000000000001, Швеція — 0,00000000000000000005, Данія — 0,00000000000000000002, Норвегія — 0,00000000000000000001, Фінляндія — 0,000000000000000000005, Ізраїль — 0,000000000000000000002, Японія — 0,000000000000000000001, Швеція — 0,0000000000000000000005, Данія — 0,0000000000000000000002, Норвегія — 0,0000000000000000000001, Фінляндія — 0,00000000000000000000005, Ізраїль — 0,00000000000000000000002, Японія — 0,00000000000000000000001, Швеція — 0,000000000000000000000005, Данія — 0,000000000000000000000002, Норвегія — 0,000000000000000000000001, Фінляндія — 0,0000000000000000000000005, Ізраїль — 0,0000000000000000000000002, Японія — 0,0000000000000000000000001, Швеція — 0,00000000000000000000000005, Данія — 0,00000000000000000000000002, Норвегія — 0,00000000000000000000000001, Фінляндія — 0,000000000000000000000000005, Ізраїль — 0,000000000000000000000000002, Японія — 0,000000000000000000000000001, Швеція — 0,0000000000000000000000000005, Данія — 0,0000000000000000000000000002, Норвегія — 0,0000000000000000000000000001, Фінляндія — 0,00000000000000000000000000005, Ізраїль — 0,00000000000000000000000000002, Японія — 0,00000000000000000000000000001, Швеція — 0,000000000000000000000000000005, Данія — 0,000000000000000000000000000002, Норвегія — 0,000000000000000000000000000001, Фінляндія — 0,0000000000000000000000000000005, Ізраїль — 0,0000000000000000000000000000002, Японія — 0,0000000000000000000000000000001, Швеція — 0,00000000000000000000000000000005, Данія — 0,00000000000000000000000000000002, Норвегія — 0,00000000000000000000000000000001, Фінляндія — 0,000000000000000000000000000000005, Ізраїль — 0,000000000000000000000000000000002, Японія — 0,000000000000000000000000000000001, Швеція — 0,0000000000000000000000000000000005, Данія — 0,0000000000000000000000000000000002, Норвегія — 0,0000000000000000000000000000000001, Фінляндія — 0,00000000000000000000000000000000005, Ізраїль — 0,00000000000000000000000000000000002, Японія — 0,00000000000000000000000000000000001, Швеція — 0,000000000000000000000000000000000005, Данія — 0,000000000000000000000000000000000002, Норвегія — 0,000000000000000000000000000000000001, Фінляндія — 0,0000000000000000000000000000000000005, Ізраїль — 0,0000000000000000000000000000000000002, Японія — 0,0000000000000000000000000000000000001, Швеція — 0,00000000000000000000000000000000000005, Данія — 0,00000000000000000000000000000000000002, Норвегія — 0,00000000000000000000000000000000000001, Фінляндія — 0,000000000000000000000000000000000000005, Ізраїль — 0,000000000000000000000000000000000000002, Японія — 0,000000000000000000000000000000000000001, Швеція — 0,0000000000000000000000000000000000000005, Данія — 0,0000000000000000000000000000000000000002, Норвегія — 0,0000000000000000000000000000000000000001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,0002, Норвегія — 0,0001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,0002, Норвегія — 0,0001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,0002, Японія — 0,0001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,0005, Данія — 0,002, Норвегія — 0,001, Фінляндія — 0,005, Ізраїль — 0,002, Японія — 0,001, Швеція — 0,000